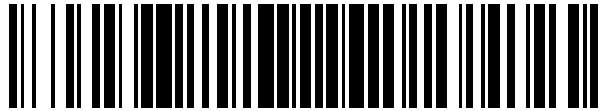


19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 477 239**

51 Int. Cl.:

**B60R 13/00** (2006.01)

**E05B 1/00** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **15.09.2010 E 10759604 (1)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **02.04.2014 EP 2477846**

54 Título: **Tirador de batiente de vehículo automóvil**

30 Prioridad:

**18.09.2009 IT MI20091597**

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

**16.07.2014**

73 Titular/es:

**U-SHIN ITALIA S.P.A. (100.0%)**

**Via Torino 31**

**10044 Pianezza, IT**

72 Inventor/es:

**SAVANT, FIORENZO y  
GRAMAGLIA, ALBERTO**

74 Agente/Representante:

**PÉREZ BARQUÍN, Eliana**

**ES 2 477 239 T3**

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

**DESCRIPCIÓN**

Tirador de batiente de vehículo automóvil

5 La invención se refiere a un tirador de un batiente de vehículo automóvil y más concretamente a un tirador externo.

De manera general, dicho tirador está montado en el panel exterior del batiente e incluye una parte fija montada detrás del panel exterior y una palanca de agarre móvil en relación con la parte fija. Esta palanca de agarre es accesible desde el exterior del vehículo y está destinada a ser accionada por un usuario para abrir el vehículo. El documento US 2006/0125262 A1 describe un tirador de la técnica anterior.

10

Por lo tanto, tal palanca de agarre puede ser manipulada por el usuario varias veces al día y debe, en consecuencia, poseer una buena resistencia mecánica.

15 Además, en el ámbito del automóvil, se debe responder a una demanda creciente de personalización del vehículo, desde el habitáculo del vehículo hasta la carrocería, especialmente de los tiradores externos, a la vez que se mantiene una estandarización para controlar el precio de coste.

20 Una solución conocida consiste en fijar una banda decorativa en el lado visible del tirador, especialmente en la palanca de agarre. Esta banda decorativa se realiza por ejemplo en acero inoxidable, en aluminio anodizado o también en aleación cromada.

Sin embargo, la fijación de tal banda decorativa no es permanente.

25 En efecto, la banda decorativa fijada a la palanca de agarre puede desprenderse del tirador a fuerza de manipular del tirador por parte del usuario o también de forma accidental durante la limpieza del vehículo en un puesto de lavado o por un chorro de agua a alta presión.

30 Por lo tanto, la invención tiene por objeto proponer dicho tirador que presenta elementos decorativos, que permite paliar este inconveniente de la técnica anterior, al mismo tiempo que garantiza una buena resistencia mecánica del tirador.

35 A tal efecto, la invención tiene por objeto un tirador de batiente de vehículo automóvil que incluye una parte fija montada en el panel exterior de dicho batiente, y una palanca de agarre montada con rotación en relación con la parte fija y configurada para ser accionada por un usuario, caracterizada porque la palanca de agarre comprende:

- una envoltura externa móvil en rotación que presenta:

- 40 • una cara anterior visible por un usuario y una cara posterior opuesta a la cara anterior, y
- un rebaje dispuesto en dicha envoltura externa que forma una abertura en la cara anterior visible de dicha envoltura externa,

45 - un inserto decorativo fijado en el rebaje y que presenta una pared anterior que se encuentra sensiblemente al nivel de la cara anterior de dicha envoltura externa, una pared posterior fijada a la cara posterior de dicha envoltura externa, y al menos una nervadura que une dichas paredes anterior y posterior del inserto decorativo, estando dichas paredes anterior y posterior y dicha nervadura realizadas de una sola pieza.

50 El conjunto de envoltura externa e inserto decorativo ensamblados permiten formar una estructura rígida de la palanca de agarre que proporciona una buena resistencia mecánica al tirador y una gran fiabilidad, a la vez que permite poner en evidencia elementos decorativos en el inserto decorativo que no corren el riesgo de desprenderse accidentalmente del tirador.

55 Dicho tirador puede incluir, además, una o varias de las siguientes características, tomadas por separado o combinadas:

- dicho tirador incluye una tapa de cerrojo sujeta por la parte fija y que comprende una envoltura externa fija que presenta una cara anterior visible por un usuario, una cara posterior opuesta a la cara anterior y un rebaje dispuesto en dicha envoltura externa que forma una abertura en la cara anterior visible de dicha envoltura externa, y un inserto decorativo fijado en el rebaje y que presenta una pared anterior que está situada sensiblemente al nivel de la cara anterior de dicha envoltura externa, una pared posterior fijada a la cara posterior de dicha envoltura externa, y al menos una nervadura que une dichas paredes anterior y posterior del inserto decorativo, estando dichas paredes anterior y posterior y dicha nervadura realizadas de una sola pieza,

65 - el rebaje es pasante y la pared posterior del inserto decorativo se encuentra sensiblemente al nivel de la cara posterior de dicha envoltura externa; se obtiene de esta manera al mismo tiempo una fijación sólida del inserto

decorativo en la envoltura externa y un tacto agradable para el usuario al nivel de la parte posterior de la palanca de agarre cuando coge con la mano la palanca de agarre,

5 - el rebaje está dispuesto sensiblemente en el centro de dicha envoltura externa,  
- dicho tirador incluye un medio de pinzado sujeto por una parte a dicha envoltura externa y, por otra, por el inserto decorativo, para solidarizar dicha envoltura externa y el inserto decorativo; la envoltura externa y el inserto decorativo quedan entonces solidarizados de forma sencilla y fiable,

10 - dicho tirador comprende un medio de fijación adicional de dicha envoltura externa y del inserto decorativo, como un medio de fijación por adhesión o roscado; esta fijación adicional permite aumentar la fiabilidad y la resistencia mecánica de la palanca de agarre,

15 - el inserto decorativo está configurado para ser realizado en un material distinto de dicha envoltura externa, por ejemplo un material adaptado a un acabado deseado, como un revestimiento de cromo,

- la pared anterior del inserto decorativo está configurada para recibir un tratamiento de acabado, lo que permite por ejemplo, poner en evidencia un aspecto sólido y refinado,

20 - dicho tratamiento de acabado se elige entre el cromado, el graneado o la pintura,

- la pared anterior del inserto decorativo presenta un tamaño reducido con relación a la pared posterior, para un montaje por la parte trasera del inserto decorativo en dicha envoltura externa; la fijación de la envoltura externa y del inserto decorativo se efectúa por lo tanto en la parte trasera de la palanca de agarre, de manera que un chorro de agua demasiado potente no pueda, al contactar con la cara anterior de la palanca de agarre, desalojar el inserto decorativo,

30 - dicho tirador incluye componentes electrónicos que lleva el inserto decorativo y alojados entre las paredes anterior y posterior del inserto decorativo; en efecto, el inserto decorativo, según al menos una de las características anteriores, está integrado en la envoltura externa y fijado de forma fiable, sin impedir la colocación en la palanca de agarre de componentes electrónicos que aumentan la comodidad de uso del usuario.

Otras características y ventajas de la invención aparecerán mediante la siguiente descripción, proporcionada a modo de ejemplo, sin carácter limitativo, y con relación a los dibujos adjuntos, en los cuales:

35 - la figura 1 es una vista frontal de un tirador según la invención, y

- la figura 2 es una vista en corte transversal del tirador, según el eje 1-1 de la figura 1.

40 En estas figuras, los elementos idénticos llevan las mismas referencias.

Se ha representado en la figura 1 una vista frontal de un tirador 1 externo de un batiente de vehículo automóvil (no representado), como una puerta lateral.

45 El tirador 1 incluye una palanca de agarre 3 montada en el panel exterior del batiente y, por lo tanto, accesible desde el exterior del vehículo y de la que tira un usuario hacia el exterior para abrir el batiente.

50 Esta palanca 3 está unida a una parte fija (no representada), también denominada zócalo o soporte de tirador, que está destinada a ir montada en el interior del batiente, más concretamente entre el panel exterior y el panel interior del batiente; por lo tanto, esta parte fija no es visible una vez montada en el vehículo.

55 El tirador 1 representado aquí es un tirador del tipo "Frigo" y la palanca de agarre 3 es móvil en rotación en relación con la parte fija del tirador y puede girar entre una posición de reposo y una posición de mando para la apertura de una cerradura del batiente, cuando el usuario tira de dicha palanca de agarre 3.

Además, la palanca de agarre 3 incluye una envoltura externa 5 y un inserto decorativo 7 integrado en la envoltura externa 5 y fijado a la envoltura externa 5.

60 Más concretamente, la envoltura externa 5 es móvil en rotación para permitir que el usuario gire la palanca de agarre 3 como se ha precisado anteriormente.

Con referencia asimismo a la figura 2, se observa que la envoltura externa 5 presenta una cara anterior 5a visible por el usuario y una cara posterior 5b opuesta a la cara anterior 5a.

65 Esta envoltura externa 5 presenta un rebaje 9 que forma una abertura en la cara anterior 5a de la envoltura externa 5.

El rebaje 9 puede ser pasante como se ilustra en la figura 2, en cuyo caso forma asimismo una abertura en la cara posterior 5b de la envoltura externa 5.

5 Según la realización representada en la figura 1, el rebaje 9 está dispuesto sensiblemente en el centro de la envoltura externa 5.

10 El inserto decorativo 7 incluye una pared anterior 7a, una pared posterior 7b y una nervadura 7c que une las paredes anterior 7a y posterior 7b. Se podrían prever varias nervaduras 7c entre las paredes anterior 7a y posterior 7b para reforzar aún más la resistencia mecánica.

La pared anterior 7a, la pared posterior 7b y la nervadura 7c están formadas de una sola pieza.

15 En el ejemplo ilustrado, el inserto 7 presenta una sección transversal con forma general en "H", estando las ramas laterales formadas por las paredes anterior 7a y posterior 7b, y la rama transversal por la nervadura 7c.

20 Este inserto 7 va montado en el rebaje 9. Según la realización descrita, el rebaje 9 es pasante y el inserto decorativo 7 se monta por detrás, como indica la flecha A. Para ello, la pared anterior 7a presenta un tamaño reducido en relación con la pared posterior 7b.

25 El inserto decorativo 7 se inserta por lo tanto en la envoltura externa 5 a través del orificio del rebaje 9 formado en la cara posterior 5b de la envoltura externa 5 hasta que la pared anterior 7a del inserto decorativo 7 se encuentre sensiblemente al nivel de la cara anterior 5a de la envoltura externa 5. En el ejemplo ilustrado, la pared posterior 7b se sitúa asimismo al nivel de la cara posterior 5b de la envoltura externa 5. Los extremos de la pared anterior 7a están unidos por la envoltura externa 5 a los extremos de la pared posterior 7b situados sensiblemente enfrente, de manera que la palanca de agarre 3 presente una sección transversal con forma general sensiblemente de "8".

Por lo tanto, la pared anterior 7a es visible desde el exterior del vehículo.

30 Por lo tanto, es en dicha pared 7a del inserto decorativo 7 donde está previsto un adorno, como un logo, un símbolo decorativo o cualquier representación gráfica, o también un acabado distinto en relación con la envoltura externa 5. En este último caso, el inserto decorativo 7 puede realizarse en un material distinto en relación con la envoltura 5, permitiendo este material realizar el tratamiento de acabado deseado. Se puede prever por ejemplo una pintura, un cromado o también un graneado para el acabado de la pared anterior 7a del inserto decorativo 7.

35 A modo de ejemplo, la envoltura externa 5 puede estar pintada o graneada, mientras que la pared anterior 7a del inserto decorativo 7 presenta un revestimiento cromado. Se puede plantear cualquier otra variante en la que se ponga en evidencia un acabado particular o un elemento decorativo en la pared anterior 7a del inserto decorativo 7.

40 Además, la sujeción del inserto 7 en la envoltura externa 5 está garantizada por una fijación de la pared posterior 7b en la cara posterior 5b de la envoltura externa 5, por ejemplo por pinzado. En este caso, se puede prever que la pared posterior 7b del inserto decorativo 7 lleva unas primeras nervaduras de pinzado que cooperan con unas segundas nervaduras de pinzado complementarias llevadas por la cara posterior 5b de la envoltura externa 5. Por supuesto, se puede prever cualquier otro medio de fijación.

45 Con objeto de reforzar la fijación entre la envoltura externa 5 y el inserto decorativo 7, se puede prever un medio de fijación adicional. A modo de ejemplo, se puede interponer cola entre la cara posterior 5b de la envoltura externa 5 y la pared posterior 7b del inserto decorativo 7 o, asimismo, roscar la cara posterior 5b y la pared posterior 7b entre sí.

50 Por lo tanto, el inserto 7 forma parte de la estructura de la palanca de agarre 3 y puede llevar componentes electrónicos del tirador 1. Se pueden citar, por ejemplo, un micro-interruptor, sensores de presencia o proximidad, o una fuente de luz para alumbrar el tirador y/o el suelo delante del vehículo. En este caso, estos componentes electrónicos se encuentran alojados en los orificios 11 entre las paredes anterior 7a y posterior 7b del inserto 7 decorativo.

55 Además, de nuevo con relación a la figura 1, el tirador 1 puede presentar una tapa de cerrojo 13 sujeta a la parte fija del tirador. Por lo tanto, esta tapa de cerrojo 13 es fija y puede incluir un alojamiento para un cerrojo destinado a impedir el accionamiento de la cerradura.

60 Esta tapa de cerrojo 13 puede incluir asimismo una envoltura externa 15 y un inserto decorativo 17 similares a la envoltura externa 5 y al inserto decorativo 7 de la palanca de agarre 3.

65 El tirador 1 así formado permite poner en evidencia elementos decorativos en la pared anterior del inserto decorativo 7, 17 integrado de forma fiable en la envoltura externa 5, 15, presentando a la vez una resistencia mecánica reforzada.

## ES 2 477 239 T3

De este modo, se pueden diseñar con facilidad distintas versiones de tiradores según los acabados o decoraciones, por ejemplo según el modelo o la categoría del vehículo.

Además, se reduce la cantidad de herramientas para realizar las distintas versiones de acabado para los tiradores, lo que permite disminuir el coste de producción del tirador.

5

**REIVINDICACIONES**

1. Tirador de batiente de vehículo automóvil que incluye una parte fija montada en el panel exterior de dicho batiente, y una palanca de agarre (3) montada con rotación en relación con la parte fija y configurada para ser accionada por un usuario, caracterizado porque la palanca de agarre (3) incluye:
- 5
- una envoltura externa (5) móvil en rotación, que presenta:
- 10
- una cara anterior (5a) visible por un usuario y una cara posterior (5b) opuesta a la cara anterior (5a), y
  - un rebaje (9) dispuesto en dicha envoltura externa (5) que forma una abertura en la cara anterior (5a) visible de dicha envoltura externa (5),
- 15
- un inserto decorativo (7) fijado en el rebaje (9) y que presenta:
- 20
- una pared anterior (7a) que se encuentra sensiblemente al nivel de la cara anterior (5a) de dicha envoltura externa (5),
  - una pared posterior (7b) fijada a la cara posterior (5b) de dicha envoltura externa (5), y
  - al menos una nervadura (7c) que une dichas paredes anterior (7a) y posterior (7b) del inserto decorativo, estando dichas paredes anterior (7a) y posterior (7b) y dicha nervadura (7c) realizadas de una sola pieza.
- 25
2. Tirador según la reivindicación 1, caracterizado porque incluye una tapa de cerrojo (13) sujeta por la parte fija y que incluye:
- una envoltura externa (15) fija que presenta:
- 30
- una cara anterior visible por un usuario y una cara posterior opuesta a la cara anterior, y
  - un rebaje dispuesto en dicha envoltura externa que forma una abertura en la cara anterior visible de dicha envoltura externa,
- 35
- una inserto decorativo (17) fijada en el rebaje y que presenta:
- 40
- una pared anterior que se encuentra sensiblemente al nivel de la cara anterior de dicha envoltura externa,
  - una pared posterior fijada a la cara posterior de dicha envoltura externa, y
  - al menos una nervadura que une dichas paredes anterior y posterior del inserto decorativo, estando dichas paredes anterior y posterior y dicha nervadura realizadas de una sola pieza.
- 45
3. Tirador según una de las reivindicaciones 1 o 2, caracterizado porque dicho rebaje (9) es pasante y porque la pared posterior (7b) del inserto decorativo (7, 17) se encuentra sensiblemente al nivel de la cara posterior (5b) de dicha envoltura externa (5, 15).
- 50
4. Tirador según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizado porque el rebaje (9) está dispuesto sensiblemente en el centro de dicha envoltura externa (5, 15).
5. Tirador según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizado porque dicho tirador incluye un medio de pinzado soportado, por una parte, por dicha envoltura externa (5, 15) y, por otra parte, por el inserto decorativo (7, 17) para solidarizar dicha envoltura externa (5, 15) y el inserto decorativo (7, 17).
- 55
6. Tirador según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizado porque dicho tirador incluye un medio de fijación adicional de dicha envoltura externa (5, 15) y del inserto decorativo (7, 17), como un medio de fijación por adhesión o roscado.
- 60
7. Tirador según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizado porque el inserto decorativo (7, 17) está configurado para realizarse en un material distinto de dicha envoltura externa (5, 15).
- 65
8. Tirador según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizado porque la pared anterior (7a) del inserto decorativo (7, 17) está configurada para recibir un tratamiento de acabado.

9. Tirador según la reivindicación 8, caracterizado porque dicho tratamiento de acabado se elige entre el cromado, el graneado o la pintura.

5 10. Tirador según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizado porque la pared anterior (7a) del inserto decorativo (7, 17) presenta un tamaño reducido con relación a la pared posterior (7b) para un montaje por la parte trasera del inserto decorativo (7, 17) en dicha envoltura externa (5, 15).

10 11. Tirador según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizado porque dicho tirador incluye componentes electrónicos que lleva el inserto decorativo (7, 17) y que se alojan entre las paredes anterior (7a) y posterior (7b) del inserto decorativo (7, 17).

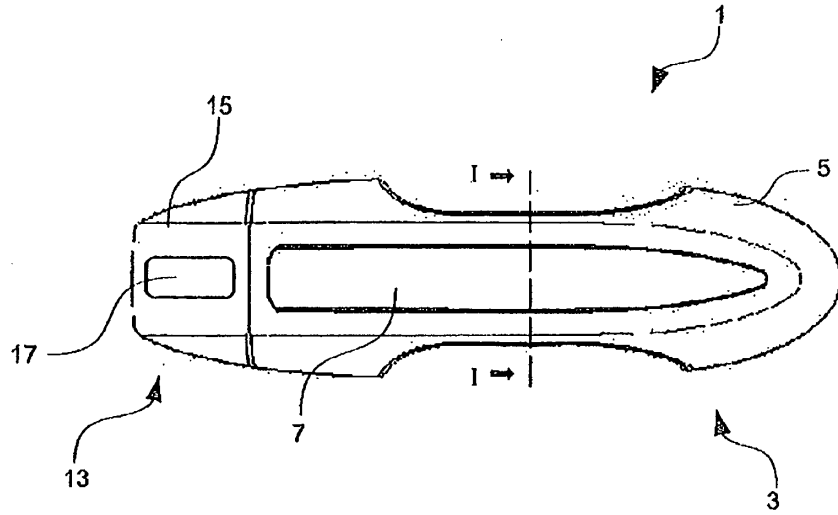


Fig. 1

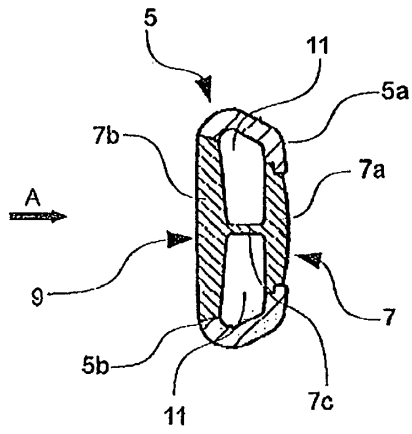


Fig. 2